TABLE DES MATIÈRES

Federica DIÉMOZ, Dorothée AQUINO-WEBER, Laure GRÜNER et Aurélie REUSSER-ELZINGRE
Avant-propos VII
Présentation IX

Zygmunt MARZYS
Comment Andres Kristol est devenu professeur à l'Université de Neuchâtel et ce qui en est résulté 1

Histoire de la langue française et de la francophonie

Dorothée AQUINO-WEBER
Les Mémoires d'un forban philosophe, Les Misérables *et l'argot. Cheminement discursif de quelques argotismes au XIXe siècle* 5

Marie-José BÉGUELIN
*Lexies verbales à pronom vague. Le cas d'*en rajouter 19

Jean-Paul CHAUVEAU
Fr. sombrer *: entre Romania et Francophonie* 37

Alain CORBELLARI
Remarques sur le vocabulaire du rêve en ancien français 53

Christel NISSILLE
Quand Littré lisait Humbert. Coup d'œil sur les rayonnages des bibliothèques de quelques lexicographes du XIXe siècle 67

Carine SKUPIEN DEKENS
Reste-t-il des marques de l'oral dans les sermons de Calvin ? 83

André THIBAULT
L'idéologie linguistique dans le discours littéraire antillais. Le mythe du patois normand 99

digitalisiert durch:
IDS Basel Bern

Jonathan WENGER
Desproges : langue, littérature, autorité. Petite promenade humoristique en forme d'hommage 115

Dialectologie, géolinguistique

Guylaine BRUN-TRIGAUD
Un usage particulier de l'algorithme de Damerau-Levenshtein dans le domaine occitan 127

Saverio FAVRE
Il futuro nelle parlate francoprovenzali della Valle d'Aosta. Considerazioni semantiche 149

Hans GOEBL
*Présentation des deux parties de l'*Atlante linguistico del ladino dolomitico e dei dialetti limitrofi *(ALD-I e ALD-II)* 171

Raphaël MAÎTRE
La base de données du Dictionnaire du patois de Bagnes 187

Jean-Baptiste MARTIN
*Etude des cartes « balai », « balayer », « balayures » de l'*ALLy *et de l'*ALJA 199

Juan Pedro SÁNCHEZ MÉNDEZ
La cuestión de la oralidad y la escritura en los orígenes de las lenguas (ibero)románicas 209

Rosanna SORNICOLA
I dittonghi dell'area flegrea e la teoria della variabilità del parlato 227

Rika VAN DEYCK
La métaphonie et la fermeture de timbres vocaliques en gallo-roman 253

Adrien WYSSBROD et Laure GRÜNER
Deux textes en patois neuchâtelois de Bernard de Gélieu 265

Toponymie

Alexis BÉTEMPS
La toponymie valdôtaine, de l'oral à l'écrit 275

Jean-Pierre CHAMBON
Une métaphore topographique originale dans la toponymie de la Haute-Saône : Bouhay d'Amont *(Breuchotte) et* Bouhay d'Aval *(Froideconche)* 291

Wulf MÜLLER
Les toponymes romands en -ing : le problème des graphies 299

David TROTTER
Noms de lieux, lieux des noms. L'influence anglo-normande dans la toponymie anglaise 307

Sociolinguistique et contact de langues

Elisabeth BERCHTOLD
La polyglossie au XVe siècle à Morat 323

Sara COTELLI
Sur les traces de William Pierrehumbert ou de Philippe Godet ? Les chroniques de langage neuchâteloises des années 1950 à 1970 329

Rita FRANCESCHINI
Pour une définition du lieu du contact linguistique 349

Georges LÜDI
Politiques et gestion des langues et pratiques linguistiques dans l'ancien évêché de Bâle 363